

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 30/2012(78-1))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΡΟΧΟ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ ΑΤΗΚ - ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «CYTAVISION»

Ημερομηνία Απόφασης: 12 Σεπτεμβρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του οργανισμού πιθανή παράβαση του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

«21.—(1) Η άδεια που χορηγείται σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο μπορεί να χορηγηθεί υπό τους όρους και τους περιορισμούς οι οποίοι προβλέπονται στους δυνάμει αυτού εκδιδόμενους Κανονισμούς ή τους οποίους η Αρχή κρίνει σκόπιμο να επιβάλει, περιλαμβανομένων όρων ή περιορισμών ως προς τη θέση και τη φύση του τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού, τους σκοπούς, τη λειτουργία, τα προγράμματα, το προσωπικό, τα μηχανήματα που θα τοποθετηθούν ή θα χρησιμοποιηθούν και τον τρόπο όπου εγκαθίστανται κεραιές και πομποί, ο οποίος θα καθορίζεται με γνώμονα την προστασία της υγείας του πολίτη και του περιβάλλοντος.»

Υστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας **5.7.2012**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τη διερευνώμενη παράβαση. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων, και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις και / ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Η διερευνώμενη παράβαση που τέθηκε υπόψη του οργανισμού εκτίθεται πιο κάτω στο υποστοιχείο 1:

1. Ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ΑΤΗΚ – τηλεοπτικός οργανισμός «CYTAVISION», δεν συμμορφώθηκε πλήρως με τους όρους της άδειάς του και συγκεκριμένα με τον υπ' αριθμόν 7 όρο της άδειας με Α/α.14, κατά παράβαση του άρθρου 21(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, στις 29/6/2011 χορηγήθηκε στην ΑΤΗΚ προσωρινή άδεια παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικού οργανισμού με το διακριτικό όνομα «CYTAVISION» για τις εκπομπές Cytavision Sports 1 και Cytavision Cinema. Η χορηγηθείσα προσωρινή άδεια με Α/α.14, δόθηκε νοουμένου ότι, μεταξύ άλλων, ο αδειούχος πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικός οργανισμός, στην

προκείμενη περίπτωση η ΑΤΗΚ – CYTAVISION, θα συμμορφωνόταν πλήρως εντός έξι μηνών με τις πρόνοιες του άρθρου 19 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) ή οποιωνδήποτε άλλων σχετικών διατάξεων το αντικαταστήσουν ή/ και το τροποποιήσουν ή/και προνοούν για το θέμα, το οποίο και αποτελεί δεσμευτικό όρο άδειας. Το εν λόγω χρονοδιάγραμμα παρήλθε στις 31/12/2012.

Επιπλέον, στις 11/1/2012 παρατάθηκε η χρονική διάρκεια που δόθηκε στον υπό αναφορά οργανισμό, ως όρος της άδειάς του, για σκοπούς συμμόρφωσής του με το άρθρο 19 του προαναφερθέντος Νόμου, η οποία και έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2011, για επιπλέον τρεις μήνες ήτοι μέχρι τις 31 Μαρτίου 2012. Η πιο πάνω παράταση έληξε στις 31/3/2012 χωρίς την οποιαδήποτε συμμόρφωση.

Από τις 5/4/2012 και για κάθε άλλη μέρα παράβασης μέχρι τη λήξη της προσωρινής άδειας του ή/ και μέχρι συμμόρφωσής του, ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ΑΤΗΚ – τηλεοπτικός οργανισμός «CYTAVISION», κατά παράβαση των όρων άδειάς του, δεν έχει συμμορφωθεί με τον υπ' αριθμό 7 όρο της άδειάς του με Α/α.14.

Ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της ΑΤΗΚ σε επιστολή του προς την Αρχή ημερομ. **13.7.2012** υπέβαλε αίτημα για επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου της υπόθεσης.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **20.7.2012** πληροφόρησε τον οργανισμό ότι έκανε δεκτό το αίτημά του για επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου της υπόθεσης και κάλεσε τους εκπροσώπους του οργανισμού να προσέλθουν στα γραφεία της Αρχής στις **26.7.2012** και ώρα **10:00** για επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου της υπόθεσης.

Ως εκ τούτου, Λειτουργοί της ΑΤΗΚ, κ.κ. Ανδρέας Θεοδώρου και Ηλιάνα Λιάτσου προσήλθαν στα γραφεία της Αρχής στις **26.7.2012** και επιθεώρησαν το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Κατόπιν τούτου, με επιστολή του ημερομ. **16.8.2012** η οποία επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**, ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της ΑΤΗΚ υπέβαλε τις θέσεις του οργανισμού σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων που υποβλήθηκαν από τον Ανώτατο Εκτελεστικό Διευθυντή της ΑΤΗΚ και κρίνουμε ότι:

Από την 5/4/2012 και για κάθε άλλη μέρα παράβασης μέχρι τη λήξη της προσωρινής άδειας του ήτοι 30/6/2012, ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ΑΤΗΚ – τηλεοπτικός οργανισμός «CYTAVISION», λειτουργεί χωρίς να έχει συμμορφωθεί με το άρθρο 19 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), κατά παράβαση του άρθρου 21(1) του υπό αναφορά Νόμου.

Αναφορικά με τις θέσεις του οργανισμού, όπως διατυπώνονται στην επιστολή του Ανώτατου Εκτελεστικού Διευθυντή της ΑΤΗΚ ημερομ. **16.8.2012** και ειδικότερα όσον αφορά στον ισχυρισμό του ότι τυχόν συμμόρφωση της ΑΤΗΚ «...με το Άρθρο 21(1) εξυπακούει παράβαση του θεσμικού της πλαισίου (ΚΕΦ.302)...» και ότι «...εμποδίζεται από ανωτέρα βία (νόμος) από του να εφαρμόσει το εν λόγω Άρθρο...», η Αρχή έχει να παρατηρήσει ότι υποχρέωση του οργανισμού είναι να συμμορφώνεται με τις εκάστοτε διατάξεις του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και, ως εκ τούτου, τους απορρέοντες όρους της άδειάς του. Εξάλλου, η ΑΤΗΚ είχε εννέα – τουλάχιστον – μήνες στη διάθεσή της, για να προβεί σε όλες τις ενέργειες που χρειάζονται, για να προσαρμοστεί με το άρθρο 19 του υπό αναφορά Νόμου.

Επιπλέον και σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του Ανώτατου Εκτελεστικού Διευθυντή της ΑΤΗΚ ότι «...Εφ' όσον η άδεια της Cyta με βάση τον Νόμον ανανεώθηκε για την περίοδο στην οποίαν αναφέρεσθε, η Cyta κατείχε προσωρινή άδεια και ουδεμία παράβαση ως ο ισχυρισμός σας ή άλλως πως διαπράχθη...», η Αρχή τον απορρίπτει. Η Αρχή επισημαίνει ότι η παράβαση η οποία διατυπώνεται στον Πίνακα Α΄ αφορά την περίοδο 5/4/2012, ημερομηνία κατά την οποία είχε ήδη παρέλθει και το χρονοδιάγραμμα παράτασης της Αρχής για συμμόρφωση της ΑΤΗΚ με τον υπ' αριθμό 7 όρο της άδειάς της με Α/α.14,

μέχρι και τις 30/6/2012 ημερομηνία λήξης της προαναφερόμενης προσωρινής άδειας. Περαιτέρω, η Αρχή σημειώνει ότι η απόφασή της με ημερομ.29/6/2012 για χορήγηση εκ νέου άδειας στην ΑΤΗΚ βάσει του τροποποιητικού Ν.88(Ι)/12, με ισχύ από την 1/7/2012 μέχρι και τις 30/6/2013, είναι ξεχωριστή διοικητική πράξη η οποία δεν σχετίζεται με την υπό εξέταση παράβαση.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), καθότι από την 5/4/2012 και για κάθε άλλη μέρα παράβασης μέχρι τη λήξη της προσωρινής άδειας του ήτοι 30/6/2012, ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ΑΤΗΚ – τηλεοπτικός οργανισμός «CYTAVISION», λειτουργεί χωρίς να έχει συμμορφωθεί με το άρθρο 19 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 30/2012(78-1))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΡΟΧΟ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ ΑΤΗΚ - ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «CYTAVISION»

Ημερομηνία Απόφασης: 31 Οκτωβρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσαιγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **12 Σεπτεμβρίου 2012**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

21.—(1) Η άδεια που χορηγείται σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο μπορεί να χορηγηθεί υπό τους όρους και τους περιορισμούς οι οποίοι προβλέπονται στους δυνάμει αυτού εκδιδόμενους Κανονισμούς ή τους οποίους η Αρχή κρίνει σκόπιμο να επιβάλει, περιλαμβανομένων όρων ή περιορισμών ως προς τη θέση και τη φύση του τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού, τους σκοπούς, τη λειτουργία, τα προγράμματα, το προσωπικό, τα μηχανήματα που θα τοποθετηθούν ή θα

χρησιμοποιηθούν και τον τρόπο όπου εγκαθίστανται κεραιές και πομποί, ο οποίος θα καθορίζεται με γνώμονα την προστασία της υγείας του πολίτη και του περιβάλλοντος.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και ως εκ τούτου, μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρόλα αυτά και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **16.10.2012** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Με επιστολή του Διευθυντή Υποστήριξης Επιχειρησιακής Διεύθυνσης της ΑΤΗΚ, κ. Δημήτρη Χατζηττοφή ημερομ. **30.10.2012**, ο οργανισμός υπέβαλε προς την Αρχή τις απόψεις του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της επιστολής του οργανισμού επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**.

Αναφορικά με τις θέσεις του οργανισμού, όπως διατυπώνονται στην επιστολή του Διευθυντή Υποστήριξης Επιχειρησιακής Διεύθυνσης της ΑΤΗΚ ημερομ. **30.10.2012** και συγκεκριμένα στο ότι *...οι θέσεις της Cyta παραμένουν οι ίδιες ως την επιστολή μας ημερομηνίας 16.08.2012, με αρ. φακέλου «ΑΕΔΣΗ030000/RAGD01-0115»*, η Αρχή σημειώνει ότι αυτές έχουν απαντηθεί στην απόφασή της ημερομηνίας 12/9/2012.

Επίσης, όσον αφορά στον ισχυρισμό του Διευθυντή Υποστήριξης Επιχειρησιακής Διεύθυνσης της ΑΤΗΚ ότι *... Κατά την άποψη της Cyta πρόθεση του Νομοθέτη ήταν η ανανέωση της Προσωρινής Άδειας που κατείχε η Cyta και/ ή άλλοι πάροχοι οπτικοακουστικών μέσων από την λήξη τους. Αυτό επιβάλλει και το λεκτικό του Νόμου. Αυτό σημαίνει ότι καλύπτεται αναδρομικά το κενό που δημιουργήθηκε μεταξύ 30.03.2012 και της έκδοσης της ανανέωσης της άδειας. Το ότι η ανανέωση έγινε με νέα διοικητική*

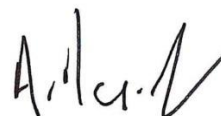
πράξη δεν αλλοιώνει το γεγονός της ανανέωσης, η Αρχή τον απορρίπτει. Η Αρχή επισημαίνει ότι, η απόφασή της με ημερομ.29/6/2012 για χορήγηση εκ νέου άδειας στην ΑΤΗΚ βάσει του τροποποιητικού Νόμου Ν.88(Ι)/12, με ισχύ από την 1/7/2012 μέχρι και τις 30/6/2013, δεν έχει αναδρομική ισχύ. Επίσης επαναλαμβάνει ότι, η παράβαση η οποία διατυπώνεται στον Πίνακα Α΄ ημερομηνίας 4/7/2012, αφορά στην περίοδο από 5/4/2012, ημερομηνία κατά την οποία είχε ήδη παρέλθει και το χρονοδιάγραμμα παράτασης της Αρχής για συμμόρφωση της ΑΤΗΚ με τον υπ' αριθμό 7 όρο της προσωρινής άδειάς της με Α/α.14, μέχρι και τις 30/6/2012, ημερομηνία λήξης της.

Επιπλέον, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι, υποχρέωση του οργανισμού είναι να συμμορφώνεται με τις εκάστοτε διατάξεις του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και, ως εκ τούτου, τους απορρέοντες όρους της άδειάς του.

Περαιτέρω, τονίζει ότι όλοι οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων οφείλουν να συμμορφώνονται με τους όρους της χορηγηθείσας άδειάς τους. Η Αρχή, λαμβάνει επίσης υπόψη ότι οι άδειες χορηγούνται υπό όρους οι οποίοι θεωρούνται δεσμευτικοί ως προς τους αδειούχους, και η μη τήρηση από μέρους των παρόχων υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων οποιουδήποτε όρου άδειας θεωρείται σοβαρότατο παράπτωμα.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων ως επίσης και τη σοβαρότητα της παράβασης, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό, για την παράβαση του άρθρου 21(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) για το χρονικό διάστημα από 5/4/2012 μέχρι και 30/6/2012 συμπεριλαμβανομένης, το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€369.750** - , ήτοι **€4.250** για κάθε μέρα παράβασης.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€369.750** - που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Ψ.